

Cylchgrawn y Dewiniaid Digidol

Ymweliad 5C i Bwll Mawr - Big Pit



Ar ddiwrnod ola'r tymor, aeth dosbarth 5C i ymweld â Phwll Mawr, ym Mhontypwl. Dros y tymor diwethaf rydym ni wedi bod yn astudio pyllau glo yng Nghymru felly roedd gallu gweld sut roedd y dynion, plant a'r anifeiliaid yn ymdopi o dan y ddaear yn ddiddorol iawn.

Y peth cyntaf wnaethon ni oedd mynd i weld ble roedd y dyn gof yn gweithio i wneud esgidiau i'r ceffylau. Yna, wnaethon ni gyd wisgo helmed gyda golau a beltiau oedd yn dal y batris, roedden yn barod i fynd o dan y ddaear!

I gyrraedd gwaelod y shaftf mwynglawdd (oedd yn 90m o hyd) rhaid teithio yn yr hen lifft, rhydlyd. Yna gwelsom ni ble oedd y bechgyn ifanc yn agor y drysau i'r ceffylau a oedd yn cario'r glo trwy'r twneli tywyll.

On the last day of term, class 5C visited Big Pit, Pontypool.

Over the past season we have been studying mines in Wales so being able to see how humans, children and animals coped underground was really interesting.

The first thing we did was to see where the blacksmith was working to make shoes for the horses. Then we all wore a helmet with light and belts that held the batteries, we were ready to go underground!

To reach the bottom of the mine shaft (which was 90m long) you must travel in the old, rusty lift. Then we saw where the young boys were opening the doors to the horses carrying the coal through the dark tunnels.

Roedd hi mor dywyll nid oedden yn gallu gweld ein llaw o flaen ein llygaid. Anodd credu bod y ceffylau yn byw o dan y ddaear llawn amser, dim ond yn dod i'r wyneb dros wyliau pan fyddai'r pwll ar gau.

Cerddon ni i lawr y twnnel, heibio i ble roedd y ceffylau yn byw, i waelod y pwll, ac roedd yn oer ac yn llaith. Roedd hyn ddim yn rhywle neis iawn i weithio bob dydd. Mae'n siŵr roedd bywyd yn anodd i bob un o weithwyr y pwll. Fe wnaeth i ni gyd sylweddoli pa mor lwcus ydyn ni i allu mynd i'r ysgol a mynd adref i gartref clud.

It was so dark we couldn't see our hand before our eyes. It's hard to believe that the horses live underground full time, only coming to the surface over a holiday when the pool is closed.

We walked down the tunnel, past where the horses lived, to the bottom of the pool, and it was cold and damp. This was not a very nice place to work every day. No doubt life was difficult for all mine workers. He made us all realise how lucky we are to be able to go to school and go home to a cosy home.

Gan Dash Lamprey

